

**Beschluss
vom 22. September 2020**

**zur Einsetzung einer Arbeitsgruppe
„Außen- und Verteidigungspolitik“**

Die Deutsch-Französische Parlamentarische Versammlung setzt auf Grundlage von § 5 ihrer Geschäftsordnung eine Arbeitsgruppe „Außen- und Verteidigungspolitik“ ein. Diese soll

1. Konsultationen und Fachgespräche zu spezifischen Themen planen und durchführen, wozu insbesondere Experten aus beiden Ländern hinzugeladen werden können,

2. thematisch den Dialog über die Entwicklung einer strategischen Kultur bzw. die Erweiterung des gegenseitigen Verständnisses für die unterschiedlichen Vorstellungen davon in den Mittelpunkt stellen,

3. insbesondere untersuchen,

- welche jeweiligen nationalen Interessen handlungsleitend für die Sicherheits- und Verteidigungspolitik sind,
- wie die jeweiligen Entscheidungs- und Führungsstrukturen organisiert sind,
- wie unter Berücksichtigung der obigen Untersuchungsergebnisse ein gemeinsames strategisches Denken und Handeln in Fragen der Sicherheits- und Verteidigungspolitik entwickelt werden kann,

**Délibération
du 22 septembre 2020**

**instituant un groupe de travail
« Politique étrangère et de défense »**

L'Assemblée parlementaire franco-allemande institue, conformément au § 5 de son règlement, un groupe de travail « Politique étrangère et de défense ». Ce groupe de travail a vocation

1. à programmer et à mener des consultations et des discussions de fond sur des sujets spécifiques, auxquelles pourront être conviés en particulier des experts des deux pays ;

2. à donner la priorité, sur le plan thématique, au dialogue sur le développement d'une culture stratégique et sur l'approfondissement de la compréhension mutuelle des différences d'approche ;

3. à étudier notamment

- quels intérêts nationaux respectifs sont de nature à guider l'action en matière de politique de sécurité et de défense,
- comment sont organisées les structures respectives de décision et de commandement,
- comment, à la lumière de ces conclusions, une réflexion et une action stratégiques communes peuvent être développées sur les questions de politique de sécurité et de défense,

- in welchen zukünftigen Einsatzszenarien eine weitere deutsch-französische militärische Zusammenarbeit denkbar wäre,
- welchen Beitrag die deutsch-französische politische und militärische Zusammenarbeit für die Weiterentwicklung der Gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik der Europäischen Union leisten kann.

Die Fraktionen teilen dem Vorstand innerhalb eines Monats nach der Einsetzung der Arbeitsgruppe die Namen der jeweiligen Mitglieder der Arbeitsgruppe mit. Nach Ablauf dieser Frist nimmt die Arbeitsgruppe ihre Tätigkeit auf. Eine Nachbenennung von stimmberechtigten Mitgliedern bleibt möglich.

Die Arbeitsgruppe besteht aus 10 stimmberechtigten Mitgliedern aus dem Deutschen Bundestag und 10 stimmberechtigten Mitgliedern aus der Assemblée nationale zusammen und tagt abwechselnd in Deutschland und Frankreich.

Die Stimmabgabe der stimmberechtigten Mitglieder erfolgt entsprechend der in der Geschäftsordnung der DFPV für die Stimmabgabe im Vorstand vorgesehenen Regelungen.

Die Arbeitsgruppe kann Sachverständige anhören. Die durch Anhörungen in Deutschland beziehungsweise in Frankreich entstehenden Kosten werden den Sachverständigen gemäß den Regelungen des Deutschen Bundestages beziehungsweise der Assemblée nationale erstattet.

Die Arbeitsgruppe präsentiert ihre Untersuchungsergebnisse spätestens bei der Sitzung der Deutsch-Französischen Parlamentarischen Versammlung des zweiten Halbjahres des Jahres 2021.

- dans quels scénarios d'intervention futurs une coopération militaire franco-allemande plus approfondie serait envisageable,
- quelle contribution la coopération politique et militaire franco-allemande peut apporter au développement ultérieur de la Politique extérieure et de sécurité commune de l'Union européenne.

Les groupes politiques notifient au bureau les noms de leurs membres respectifs du groupe de travail dans un délai d'un mois à compter du vote de la délibération créant le groupe de travail. Le groupe de travail débute ses travaux au terme de ce délai. La désignation ultérieure des membres avec voix délibérative demeure possible.

Le groupe de travail se compose de 10 membres avec voix délibérative de l'Assemblée nationale et de 10 membres avec voix délibérative du Bundestag allemand ; il se réunit alternativement en France et en Allemagne.

Les membres avec voix délibérative votent selon les règles définies par le règlement de l'APFA pour les membres du bureau.

Le groupe de travail peut auditionner des experts. Les frais des experts auditionnés en France ou en Allemagne sont pris en charge selon les règles propres à l'assemblée concernée.

Le groupe de travail présente ses conclusions au plus tard lors de la séance du deuxième semestre de l'année 2021 de l'Assemblée parlementaire franco-allemande.